



No. 4

N° 4

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Tuesday
December 4, 2007

Daytime Meeting - Sessional Day 4

Mardi
4 décembre 2007

Séance de l'après-midi - jour de session 4

1st Session
39th Parliament

1^{re} session
39^e législature

PRAYERS
1:30 P.M.

PRIÈRES
13 H 30

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that I have today laid upon the Table the 2006-2007 Annual Report of the Environmental Commissioner of Ontario (Sessional Paper No. 7).

The Speaker informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following bill in his office on Monday, December 3, 2007:-

Bill 2, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 to provide reservist leave and the Health Insurance Act to eliminate the waiting period for military families.

Le Président avise l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur a eu le plaisir de sanctionner le projet de loi suivant dans son cabinet le lundi 3 décembre 2007:-

Projet de loi 2, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi afin de prévoir un congé pour réservistes et la Loi sur l'assurance-santé afin d'éliminer la période d'attente pour les familles des militaires.

REPORTS BY COMMITTEES

RAPPORTS DES COMITÉS

The Speaker addressed the House as follows:-

Standing Order 62(a) provides that “the Standing Committee on Estimates shall present one report with respect to all of the Estimates and Supplementary Estimates considered pursuant to Standing Orders 59 and 61 no later than the third Thursday in November of each calendar year.”

The House not having received a report from the Standing Committee on Estimates for certain ministries on Thursday, November 15, 2007, as required by the Standing Orders of this House, pursuant to Standing Order 62(b) the Estimates before the Committee of the Ontario Secretariat for Aboriginal Affairs, Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs, Ministry of the Attorney General, Cabinet Office, Ministry of Children and Youth Services, Ministry of Citizenship and Immigration, Ministry of Community and Social Services, Ministry of Community Safety and Correctional Services, Ministry of Culture, Democratic Renewal Secretariat, Ministry of Economic Development and Trade, Ministry of Education, Ministry of Energy, Ministry of the Environment, Ministry of Finance, Office of Francophone Affairs, Ministry of Government Services, Ministry of Health and Long-Term Care, Ministry of Health Promotion, Ministry of Intergovernmental Affairs, Ministry of Labour, Office of the Lieutenant Governor, Ministry of Municipal Affairs and Housing, Ministry of Natural Resources, Ministry of Northern Development and Mines, Office of the Premier, Ministry of Public Infrastructure Renewal, Ministry of Research and Innovation, Ministry of Revenue, Ministry of Small Business and Entrepreneurship, Ministry of Tourism, Ministry of Training, Colleges and Universities, Ministry of Transportation, Office of the Assembly, Office of the Auditor General, Office of the Chief Election Officer, and Ombudsman Ontario are deemed to be passed by the Committee and are deemed to be reported to and received by the House.

Pursuant to Standing Order 60, the Estimates (2007-2008) of the following ministries and offices not selected for consideration are deemed to be received and concurred in:-

ONTARIO SECRETARIAT FOR ABORIGINAL AFFAIRS

2001	Ontario Secretariat for Aboriginal Affairs	\$	20,999,000
------	--	----	------------

MINISTRY OF AGRICULTURE, FOOD AND RURAL AFFAIRS

101	Ministry Administration	\$	12,989,800
105	Agri-Food Sector including Business Risk Management		251,568,900
106	Rural Development		133,526,700
107	Better Public Health and Environment		29,275,000

MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL

301	Ministry Administration	\$	129,122,100
302	Prosecuting Crime		155,194,500
303	Family Justice Services		245,936,000
304	Legal Services		39,410,600
305	Court Services		255,296,900
306	Victim Services		66,677,100

CABINET OFFICE

401	Cabinet Office	\$	9,265,400
-----	----------------	----	-----------

MINISTRY OF CHILDREN AND YOUTH SERVICES

3701	Ministry Administration	\$	7,236,100
3702	Children and Youth Services		2,575,265,100
3703	Infrastructure		7,970,500

MINISTRY OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

601	Ministry Administration	\$	13,201,600
602	Citizenship and Immigration		69,288,900
603	Ontario Women's Directorate		9,664,800
604	Ontario Seniors' Secretariat		1,827,000
605	Regional Services		4,739,600

MINISTRY OF COMMUNITY AND SOCIAL SERVICES

701	Ministry Administration	\$	19,873,600
702	Adults' Services		5,045,726,400

MINISTRY OF COMMUNITY SAFETY AND CORRECTIONAL SERVICES

2601	Ministry Administration	\$	87,778,400
2603	Policing Services		86,975,500
2604	Ontario Provincial Police		484,519,800
2605	Correctional Services		486,469,400
2606	Justice Technology Services		55,157,800
2607	Agencies, Boards and Commissions		3,879,000
2608	Policy and Public Safety Programs Division		52,658,400
2609	Emergency Management Division		7,526,300

MINISTRY OF CULTURE

2801	Ministry Administration	\$	1,107,900
2802	Culture		131,967,800
2803	Ontario Trillium Foundation		105,001,000
2804	Culture Capital		13,584,200

DEMOCRATIC RENEWAL SECRETARIAT

4101	Democratic Renewal Secretariat	\$	7,300,900
------	--------------------------------	----	-----------

MINISTRY OF ECONOMIC DEVELOPMENT AND TRADE

901	Ministry Administration	\$	7,748,400
902	Economic Development and Trade		126,147,000

MINISTRY OF EDUCATION

1001	Ministry Administration	\$	19,162,800
1002	Elementary and Secondary Education		8,810,953,200
1003	Community Services Information and Information Technology Cluster		5,732,600

MINISTRY OF ENERGY

2901	Ministry Administration	\$	5,001,400
2902	Energy Sector Transformation		35,810,900

MINISTRY OF THE ENVIRONMENT

1101	Ministry Administration	\$	45,167,500
1106	Air		42,932,900
1107	Water		110,205,300
1108	Waste		38,295,300

MINISTRY OF FINANCE

1201	Ministry Administration	\$	98,913,400
1202	Tax Policy and Budget		6,149,200
1203	Economic, Fiscal, and Financial Policy		1,299,430,600
1204	Financial Services Industry Regulation		6,501,000
1207	Results Office		1,617,200

OFFICE OF FRANCOPHONE AFFAIRS

1301	Francophone Affairs	\$	1,668,800
------	---------------------	----	-----------

MINISTRY OF GOVERNMENT SERVICES

1801	Ministry Administration	\$	45,297,200
1807	Employee and Pensioner Benefits (Employer Share)		505,538,000
1808	Human Resources Services		34,359,500
1809	Centre for Leadership and Learning		20,671,100
1810	Modernization		8,752,400
1811	Service Delivery		256,245,400
1812	Consumer Protection and Public Safety/Business Standards Program and Agencies		34,244,500

MINISTRY OF HEALTH AND LONG-TERM CARE

1401	Ministry Administration	\$	111,792,000
1402	Health Policy and Research		432,718,300
1403	Smart Systems and Knowledge Management		126,005,300
1405	Ontario Health Insurance		8,875,655,400
1406	Public Health		406,682,400
1411	Local Health Integration Networks and Related Health Service		14,192,875,600
1412	Providers		2,355,093,100
1407	Provincial Programs and Stewardship Health Capital		487,315,300

MINISTRY OF HEALTH PROMOTION

4201	Ministry of Health Promotion	\$	251,686,100
------	------------------------------	----	-------------

MINISTRY OF INTERGOVERNMENTAL AFFAIRS

1501	Ministry Administration	\$	1,528,500
1502	Intergovernmental Relations		4,471,400

MINISTRY OF LABOUR

1601	Ministry Administration	\$	13,927,800
1602	Pay Equity Commission		2,655,500
1603	Labour Relations		15,084,900
1604	Occupational Health and Safety		57,968,900
1605	Employment Rights and Responsibilities		16,915,100

OFFICE OF THE LIEUTENANT GOVERNOR

1701	Office of the Lieutenant Governor	\$	648,500
------	-----------------------------------	----	---------

MINISTRY OF MUNICIPAL AFFAIRS AND HOUSING

1901	Ministry Administration	\$	18,539,800
1902	Local Government		18,842,900
1903	Land Use Planning and Building Regulation		9,693,700
1904	Affordable Housing		494,212,400

MINISTRY OF NATURAL RESOURCES

2101	Ministry Administration	\$	23,174,400
2102	Geographic Information		20,458,700
2103	Natural Resource Management		280,414,900
2104	Public Safety and Emergency Response		88,509,300
2105	Land and Resources Information and Information Technology Cluster		1,801,000

MINISTRY OF NORTHERN DEVELOPMENT AND MINES

2201	Ministry Administration	\$	6,075,200
2202	Northern Development		423,623,200
2203	Mines and Minerals		24,789,200

OFFICE OF THE PREMIER

2401	Office of the Premier	\$	1,184,800
------	-----------------------	----	-----------

MINISTRY OF PUBLIC INFRASTRUCTURE RENEWAL

4001	Infrastructure and Growth Management Planning/Ministry Administration	\$	278,985,000
------	---	----	-------------

MINISTRY OF RESEARCH AND INNOVATION

4301	Research and Innovation	\$	237,435,400
------	-------------------------	----	-------------

MINISTRY OF REVENUE

3201	Tax Revenue	\$	329,106,400
------	-------------	----	-------------

MINISTRY OF SMALL BUSINESS AND ENTREPRENEURSHIP

3101	Small Business and Entrepreneurship	\$	16,847,900
------	-------------------------------------	----	------------

MINISTRY OF TOURISM

3801	Ministry Administration	\$	3,174,100
3802	Tourism		57,846,100
3804	Tourism Capital		18,759,300

MINISTRY OF TRAINING, COLLEGES AND UNIVERSITIES

3001	Ministry Administration	\$	10,862,000
3002	Postsecondary Education		3,720,863,700
3003	Employment Ontario		636,192,400

MINISTRY OF TRANSPORTATION

2701	Ministry Administration	\$	23,514,500
2702	Policy and Planning		560,934,600
2703	Road User Safety		127,433,100
2704	Provincial Highways Management		957,711,100
2705	Economics and Transportation Cluster		40,839,200

OFFICE OF THE ASSEMBLY

201	Office of the Assembly	\$	126,166,500
202	Commission(er)'s		17,548,400

OFFICE OF THE AUDITOR GENERAL

2501	Office of the Auditor General	\$	14,920,600
------	-------------------------------	----	------------

OFFICE OF THE CHIEF ELECTION OFFICER

501	Office of the Chief Election Officer	\$	7,914,900
-----	--------------------------------------	----	-----------

OMBUDSMAN ONTARIO

2301	Ombudsman Ontario	\$	9,704,400
------	-------------------	----	-----------

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 5, An Act to make the month of November Bone Marrow Awareness Month. Mr. Crozier.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois:-

Projet de loi 5, Loi visant à désigner le mois de novembre Mois de la sensibilisation au don de moelle osseuse. M. Crozier.

Bill 6, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 to provide for an Employee Wage Security Program. Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek).

Bill 7, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000. Ms. DiNovo.

Projet de loi 6, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi afin d'établir un programme de sécurité salariale des employés. M. Miller (Hamilton-Est–Stoney Creek).

Projet de loi 7, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi. M^{me} DiNovo.

MOTIONS

With unanimous consent, on motion by Mr. Bryant

Ordered, That notwithstanding Standing Order 96(g), notice for ballot items 1, 2, 3 and 4 be waived.

MOTIONS

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Bryant,

PETITIONS

Petition relating to deem St. Paul's Elementary School prohibitive to repair, and secure funding for the construction of a new facility (Sessional Paper No. P-5) Mr. Wilson.

Petition relating to building the Strandher-Armstrong Bridge (Sessional Paper No. P-7) Ms. MacLeod.

Petition relating to bringing a mobile, health card renewal clinic to the Mount Hope and Binbrook area (Sessional Paper No. P-10) Mr. Hudak.

Petition relating to hearings on land dispute indicated by the Minister during the visit to Caledonia (Sessional Paper No. P-12) Mr. Barrett.

Petition relating to mail at the Oak Ridge Division of the Penetanguishene Mental Health Centre in Penetanguishene, Ontario (Sessional Paper No. P-13) Mr. Prue.

Petition relating to re-opening the Stevenson Memorial Hospital birth unit (Sessional Paper No. P-14) Mr. Wilson.

Petition relating to Ontario Northland Bus Service (Sessional Paper No. P-15) M^{me} Gélinas.

Petition relating to telephone communication at the Oak Ridge Division of the Penetanguishene Mental Health Centre in Penetanguishene, Ontario (Sessional Paper No. P-16) Mr. Prue.

Petition relating to Seniors deserving dignity in long-term care homes (Sessional Paper No. P-17) M^{me} Gélinas.

ORDERS OF THE DAY

The Order of the Day for resuming the Adjourned Debate on the motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session having been read,

The debate was resumed, and after some time,

Mr. Runciman moved,

That the address in reply to the speech of His Honour the Lieutenant Governor at the opening of the session be amended by adding after, "We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Legislative Assembly of the Province of Ontario, now assembled, beg leave to thank Your Honour for the gracious speech Your Honour has been pleased to address to us at the opening of the present session" the following:-

ORDRE DU JOUR

“However, the current Speech from the Throne fails to adequately address the state of our economy which is the single most important issue facing Ontario today; and

Whereas, since the beginning of 2005, Ontario has lost more than 153,000 manufacturing jobs; and

Whereas, the Throne Speech fails to recognize that economic growth predictions for the province have shrunk by a full percentage point from predictions used by the government less than a year ago; and

Whereas, the Throne Speech fails to indicate any sense of urgency for dealing with the economic challenges facing Ontario; and

Whereas, the Throne Speech fails to provide a plan for dealing with this new economic reality by maintaining a program of unreasonable taxation and undisciplined spending; and

Whereas, the Throne Speech fails to set out a plan to reduce taxes and reduce regulations that are killing business in Ontario and placing such hardships on Ontario’s families;

We, therefore, regret to inform His Honour that the current Liberal government is ignoring the very real economic problems facing Ontario and has failed to ensure our economic fundamentals are sound and, in so failing, is failing to live up to the responsibilities placed on it by the people of Ontario.”

After some time, it was,

On motion by Mr. Prue,

Ordered, That the debate be adjourned.

Après quelque temps,

Sur la motion de M. Prue,

Il est ordonné que le débat soit ajourné.

Mr. Bradley moved, That the House do now adjourn.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

M. Bradley propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

The House then adjourned at 4:20 p.m.

À 16 h 20, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

STEVE PETERS

Speaker
